

# Технические характеристики

## По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231  
Архангельск (8182)63-90-72  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395)279-98-46  
Россия (495)268-04-70

Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Киргизия (996)312-96-26-47

Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Казахстан (7172)727-132

Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93



## Characteristics

Roof fan, 1U, Weight 7 kg  
4 Fans, capacity 640 cbm/h  
For installation in all networking and server cab.  
Control via connected thermostat  
Thermostat and mounting material included  
Rear sided mains connection via non-heating appliance socket (connection cable not included)  
Rated voltage 230 V, 50 Hz  
Illuminated switch ON/OFF  
Material: steel sheet  
Finish: RAL7035, light grey  
Fan features:  
Rated voltage 230 V, Frequency 50 Hz, Rated power 22 W, Speed 2700 r/min, Noise level 44 dB(A), Air capacity 160 m<sup>3</sup>/h, Temperature range -10 to +70 °C, Dimensions 119 x 199 x 38 mm

## Application

- Test and collect data up to four wavelengths by pressing only one button
- Very fast acquisition time
- Fast ready-to-measure boot-up time of 4 seconds

## Details

- Simultaneous use of touch screen, short-cut keys and tracking knob for high user convenience
- Maximum 256,000 data points for highest resolution
- Loss resolution of 0.001 dB
- 6.4" full VGA touch screen
- Three test modes (auto, advanced and template) fit best to user skills and applications for maximum measurement convenience
- Possible configurations cover all typical fiber applications from long-haul and WDM to metro networks, FTTx as well as LAN
- Easy-to-use post-processing software OSTView with professional report generation function including bidirectional analysis and quick print function
- Powerful Li-Ion battery provide mains independent operation time of 8 hours (Bellcore TR-NWT-001138)
- Diverse storage options (in addition to 80 MB builtin flash memory, two USB ports<sup>2</sup>) and a CF card slot
- Internal memory sufficient for up to 1,500 typical traces
- Numerous connection ports for easy connectivity for convenient download and upgrade
- 10/100 Mb/s Ethernet RJ-45 network interface
- Rugged and waterproof housing for long life time

## Designation

OTDR OV 1000 QUAD MDSD-SC

## Part no.

**802495**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Characteristics

The DTX Compact OTDR is a revolutionary enhancement to the DTX CableAnalyzer. The DTX Compact OTDR is a full featured Optical Time Domain Reflectometer (OTDR) module that snaps onto a DTX CableAnalyzer. In addition to copper testing, it makes this powerful certification tool a complete, easy-to-use OTDR that shoots and analyzes traces on singlemode and multimode fiber. With the DTX Compact OTDR, the DTX CableAnalyzer becomes the only cable tester that can completely certify copper and fiber cabling according to all industry standards. The DTX Compact OTDR makes every technician a fiber expert with unparalleled ease of use, automatic OTDR settings, loss limits for events and fiber links, launch fiber compensation, automatic event analysis, and results management, all with the familiar user interface of the DTX CableAnalyzer.

## Application

- Acceptance and test measurements of all common single- and multi-mode fibre optics (1310/1550nm and 850/1300nm)
- With its compact design, the DTX Compact-OTDR is outstanding for field applications

## Details

- Expanding installation revenue without expanding staff
- Shortening technicians learning curve for fiber testing
- Performing Basic (Tier 1) and Extended (Tier 2) fiber certification with a single tool
- Accelerating troubleshooting with a powerful, single-ended OTDR for fiber and extensive DTX diagnostics for copper
- Delivering integrated copper and fiber reports using LinkWare™ Results Management Software

## Designation

DTX Compact OTDR QUAD

## Part no.

**802496**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Characteristics

The output of the signal generator is a modulatable power source, which creates a stabilized optical power output by means of an LED adapter. With the micro process technology used, the measuring instrument permits the measurement of two wavelengths as well as the display of the absolute power in 5W or dBm. For relative power measurements, the measured value is displayed in dB. A change adapter system permits connecting all common fibre-optic cable plug connectors. Systems like TCOP 155, F-SMA, ST, HFBR, F05/ F07 or SC are available.

## Application

The good characteristics and the precise coupling to ready-made fibre-optic cables with the exchangeable adapter system allow using the signal generators and receiver in a variety of applications, such as installation control, quality control, attenuation measurements of fibre-optic cables, laboratory tests, or testing visual transmitters and receivers.

## Details

Measuring instrument OPM1:

- Optical power measuring instrument
- 660nm and 850nm calibrated wavelengths
- M12 change adapter connector
- 25mm x 50mm LC display
- Plastic housing
- sturdy plastic sleeve
- simple operation

Signal generator MS100HU:

- Stabilized power source
- 1, 10, 20 kHz modulating frequency
- BNC female connector
- 9V battery operation or ext. power pack
- 25mm x 50mm LC display
- Plastic housing
- sturdy plastic sleeve
- simple operation

## Designation

Measuring instrument case POF/ TOCP 255/F07

## Part no.

**800597**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Characteristics

The output of the signal generator is a modulatable power source, which creates a stabilized optical power output by means of an LED adapter.

With the micro process technology used, the measuring instrument permits the measurement of two wavelengths as well as the display of the absolute power in 5W or dBm. For relative power measurements, the measured value is displayed in dB. A change adapter system permits connecting all common fibre-optic cable plug connectors. Following systems are available:

SC Adapter  
FST Adapter  
HFBR Adapter  
TOPCP Adapter

## Application

The good characteristics and the precise coupling to ready-made fibre-optic cables with the exchangeable adapter system allow using the signal generators and receiver in a variety of applications, such as installation control, quality control, attenuation measurements of fibre-optic cables, laboratory tests, or testing visual transmitters and receivers.

## Details

Measuring instrument OPM1:

- Optical power measuring instrument
- 660nm and 850nm calibrated wavelengths
- M12 change adapter connector
- 25mm x 50mm LC display
- Plastic housing
- sturdy plastic sleeve
- simple operation

Signal generator MS100HU:

- Stabilized power source
- 1, 10, 20 kHz modulating frequency
- BNC female connector
- 9V battery operation or ext. power pack
- 25mm x 50mm LC display
- Plastic housing
- sturdy plastic sleeve
- simple operation

## Designation

Measuring instrument toolbox HCS F-SMA

## Part no.

**801465**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.





## Application

Tool for damage-free stripping of fibre optics, cut or uncut mini grooved cable. Also for suitable for rough grooved cables as well as inside of stranding.

## Details

- Multifibre buffer tube diameters to 1.8mm to 4.2mm can be cut by means of replaceable multifibre buffer tube guides
- Tool made of burnished special tool steel with plastic handle
- Simple time and cost-saving operation

## Included in delivery

Cut start tool, core guide set, spatula, hexagon key, and spare knife, supplied in a plastic case

## Designation

HELUCUT I 0.9-4.2

## Part no.

**800380**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

Tool for damage-free stripping of fibre optics, cut or uncut maxi grooved cable. This avoids fibre separation when creating of branches.

## Details

- The application area is grooved cables with a diameter of 4.0 - 10,0 mm (expandable to 14.0mm)
- Interchangeable grooved cable guide (5.0/6.0/7.0/8.0/9.0/10.0)
- Diametric cutting technique (with cable supply)
- High continuous cutting performance
- Simple time and cost-saving operation

## Included in delivery

Cut start tool, cutting set, cable shears, toggle and hexagon key, supplied in a plastic case

## Designation

HELUCUT II 4.2-10.5

## Part no.

**800381**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

This box can be used for both, mobile applications on site and stationary applications.

**Type for ST (BFOC) connector**

## Details

The assembly toolbox contains all necessary processing tools for professional POF 980/1000µm plug assembly for ST plugs. Essential components are: Crimping pliers 4-notch, positioning sleeve, crimping pliers 5-edge, sheath stripping tool, fibre stripper, Kevlar scissors, cutter, buffing wheels, polishing paper (grain 1000) and aluminum case.

## Options

Naturally, we can also supply toolboxes for processing HP and Toshiba plug systems.

## Designation

POF Connector Assembly Case ST

## Part no.

**801186**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

This box can be used for both, mobile applications on site and stationary applications.

**Type for F-SMA connector**

## Details

The assembly toolbox contains all necessary processing tools for professional POF 980/1000µm plug assembly for F-SMA plugs. Essential components are: Crimping pliers 4-notch, positioning sleeve, crimping pliers 5-edge, sheath stripping tool, fibre stripper, Kevlar scissors, cutter, buffing wheels, polishing paper (grain 1000) and aluminum case.

## Options

Naturally, we can also supply toolboxes for processing HP and Toshiba plug systems.

**801401 Tool Box POF Faser HP Stecker**

**801402 Tool Box POF F05 Stecker**

## Designation

POF Connector Assembly Case F-SMA

## Part no.

**801400**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.





## Application

Tool for damage-free cutting and crimping of 2.2 mm synthetic fibres (POF). Repolishing is no longer necessary.

## Details

- The application area is POF fibres with 2.2 mm diameter
- Interchangeable cutting device
- Stripping length of 4.0 - 20.0 mm
- Tool made of burnished special tool steel with plastic handle
- Simple time and cost-saving operation

## Included in delivery

Pliers made from special tool steel with cutting device and stripping knife

## Designation

HELUCUT`n STRIPP

## Part no.

**800382**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

Tool for damage-free cutting, stripping and crimping of 2.2 mm synthetic fibres (POF). Repolishing is no longer necessary.

## Details

- The application area is POF fibres with 2.2 mm diameter
- Adaptable to different contacts
- Optimal crimping quality due to safety interlock
- Tool made of burnished special tool steel with plastic handle
- Simple time and cost-saving operation

## Included in delivery

Pliers made from special tool steel with cutting device

## Designation

HELUCUT`n STRIPP Multi

## Part no.

**800383**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

Tool for damage-free cutting and stripping of synthetic fibre lines (POF).

## Details

- Field of application are POF fibres with 2.2 mm in diameter and PUR-encased POF fibres (simplex, duplex, quattro), Make: HELUKABEL® art. no. 81611, 81882, 80629, 80630
- Interchangeable cutting device
- Stripping length of 4.0 - 20.0 mm
- Tool made of burnished special tool steel with plastic handle
- Simple time and cost-saving operation

## Included in delivery

Pliers made from special tool steel with cutting device and stripping knife set.

## Designation

POF MULTI STRIPPER TOOL

## Part no.

**81320**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

Tool for trouble-free crimping of 2.2 mm synthetic fibres (POF).

## Details

- The application area is POF fibres with 2.2 mm diameter
- Suitable for different contacts (4.85mm diameter + 3.15mm key width)
- Optimal crimping quality due to safety interlock
- Unblocking possibilities in case of possible faulty operation
- Tool made from durable special tool steel with plastic handle
- Very simple operation

## Included in delivery

Tool made from special tool steel

## Designation

HELUcrimp

## Part no.

**800385**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

This box can be used for both, mobile applications on site and stationary applications.

## Details

The assembly toolbox contains all necessary processing tools for professional HCS 200/230µm plug assembly "adhesive technique" for ST plugs. Essential components are: Crimping pliers, 3 x fibre strippers (0,6, 0,3, 0,18mm), scoring pin, hardening oven, manual microscope (100x), change adapter ST, polishing paper (grain 0.3µm, 5µm), polishing plate, cutter, polishing disk, epoxy adhesive, syringe and aluminum case.

## Options

Naturally, we can also supply toolboxes for processing HP and Toshiba plug systems.

## Designation

HCS Connector Assembly Case for ST

## Part no.

**801403**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

This box can be used for both, mobile applications on site and stationary applications.

## Details

The assembly toolbox contains all necessary processing tools for professional HCS 200/230µm plug assembly "adhesive technique" for F-SMA plugs. Essential components are: Crimping pliers, 3 x fibre strippers (0,6, 0,3, 0,18mm), scoring pin, hardening oven, manual microscope (100x), change adapter ST, polishing paper (grain 0.3µm, 5µm), polishing plate, cutter, polishing disk, epoxy adhesive, syringe and aluminum case.

## Options

Naturally, we can also supply toolboxes for processing HP and Toshiba plug systems.

## Designation

HCS CONNECTOR ASSEMBLY CASE FOR F-SMA PLUG

## Part no.

**801404**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

The test equipment is suitable for the error analysis of PROFIBUS DP segments. With its possibility to test these segments systematically without large effort, time-consuming individual tests are unnecessary.

## Details

- Connector PROFESSIONAL BUS RS485 (DB9 socket strip) and RS232 (DB9 socket strip)
- Power supply with rechargeable battery pack 4.8V/1.500 mAh NIMH
- Error detection in 3 steps: without closure, with one closure and with two closure
- Short-circuit display A-B core with distance reading in meters
- Short-circuit display A-B shield with distance reading in meters
- Line and shield break display with distance reading in meters
- Display for interchanged signal lines A-B
- Display for incorrect or missing bus closures
- Display for incorrect position of the bus connectors
- Error due to inadmissible line length
- Error in characteristic impedance
- Incorrectly used cable type
- Reflections
- Error in sending and reception levels
- Error due to use of inadmissible branch lines

## Included in delivery

Basic equipment in the sturdy service toolbox: 2 rechargeable batteries, international charging station, RS232 cable, PROFIBUS branch line, PROFIBUS T line, bus cutter, gender changer (3), documentation

## Designation

Measuring instrument for PROFIBUS NetTEST II

## Part no.

**800657**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.





## Application

Pliers for crimping of shielded modular RJ45 plug connectors.

## Details

- Crimping pliers for shielded RJ45 TYPE Hirose TM11, TM21, TM31
- Crimps the strain relief in the same work step
- particularly suited for manufacturing "on site"

## Included in delivery

RJ45 pliers

## Designation

HELUCRIMP45

## Part no.

**82493**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

Tool for crimping Harting Industrial IP20 RJ45 8 - poles (HELUKABEL® type 802258 and 802259).

## Details

- Straight action principle with ratchet release
- Contact positioning with locator
- Ergonomic soft grips

## Included in delivery

Crimping tool made of special steel.

## Designation

Crimping tool for Harting Industrial RJ45 8 - poles

## Part no.

**802375**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

Dismantling and stripping the special Profibus SK types.

## Details

- Triple-stage stand-off of sheath, screen, and filler
- Knife block can be inserted on both sides
- Standard port for SK bus lines with outside diameter of 8.0 mm
- Variable tool use thanks to adjustable screw holders or replacement of the knife block for other line types as well, e.g. coaxial cables

## Included in delivery

Stripping tools with brown knife block and adjustment block. As an option, other knife blocks for other diameters are available.

## Options

Knife cartridges for other cable types or constructions

## Designation

Stripper for SK bus cables

## Part no.

**81233**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

Dismantling tool for unshielded and shielded data cables.

## Details

- Can cut UTP and STP data cables and other cables of up to 4 mm<sup>2</sup>
- Dismantling of the outer insulation of UTP and STP data cables, as well as other round cables from 0.5 - 12.5 mm
- No damage to shielding or conductor due to stripping knife adjustable to different insulation thicknesses
- Length stop for repeatable cutting and stripping lengths

## Included in delivery

Dismantling tool with length stop

## Designation

HELU-LAN 12

## Part no.

**82902**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.



## Application

Dismantling and stripping the special PROFInet™ types A, B, C.

## Details

- Triple-stage stand-off of sheath, screen, and filler
- Knife block can be inserted on both sides
- Standard port for PROFInet™ lines with outside diameter of 6.5 mm
- Variable tool use thanks to adjustable screw holders or replacement of the knife block for other line types as well, e.g. coaxial cables

## Included in delivery

Stripping tools with green knife block and adjustment block. As an option, other knife blocks for other diameters are available.

## Options

Knife cartridges for other cable types or constructions

## Designation

Stripper for PROFInet cables

## Part no.

**801497**

Dimensions and specifications may be changed without prior notice.

**По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:**

|                             |                                 |                                |                           |
|-----------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| Алматы (7273)495-231        | Казань (843)206-01-48           | Новокузнецк (3843)20-46-81     | Смоленск (4812)29-41-54   |
| Архангельск (8182)63-90-72  | Калининград (4012)72-03-81      | Новосибирск (383)227-86-73     | Сочи (862)225-72-31       |
| Астрахань (8512)99-46-04    | Калуга (4842)92-23-67           | Омск (3812)21-46-40            | Ставрополь (8652)20-65-13 |
| Барнаул (3852)73-04-60      | Кемерово (3842)65-04-62         | Орел (4862)44-53-42            | Сургут (3462)77-98-35     |
| Белгород (4722)40-23-64     | Киров (8332)68-02-04            | Оренбург (3532)37-68-04        | Тверь (4822)63-31-35      |
| Брянск (4832)59-03-52       | Краснодар (861)203-40-90        | Пенза (8412)22-31-16           | Томск (3822)98-41-53      |
| Владивосток (423)249-28-31  | Красноярск (391)204-63-61       | Пермь (342)205-81-47           | Тула (4872)74-02-29       |
| Волгоград (844)278-03-48    | Курск (4712)77-13-04            | Ростов-на-Дону (863)308-18-15  | Тюмень (3452)66-21-18     |
| Вологда (8172)26-41-59      | Липецк (4742)52-20-81           | Рязань (4912)46-61-64          | Ульяновск (8422)24-23-59  |
| Воронеж (473)204-51-73      | Магнитогорск (3519)55-03-13     | Самара (846)206-03-16          | Уфа (347)229-48-12        |
| Екатеринбург (343)384-55-89 | Москва (495)268-04-70           | Санкт-Петербург (812)309-46-40 | Хабаровск (4212)92-98-04  |
| Иваново (4932)77-34-06      | Мурманск (8152)59-64-93         | Саратов (845)249-38-78         | Челябинск (351)202-03-61  |
| Ижевск (3412)26-03-58       | Набережные Челны (8552)20-53-41 | Севастополь (8692)22-31-93     | Череповец (8202)49-02-64  |
| Иркутск (395)279-98-46      | Нижний Новгород (831)429-08-12  | Симферополь (3652)67-13-56     | Ярославль (4852)69-52-93  |
| Россия (495)268-04-70       | Киргизия (996)312-96-26-47      | Казахстан (7172)727-132        |                           |